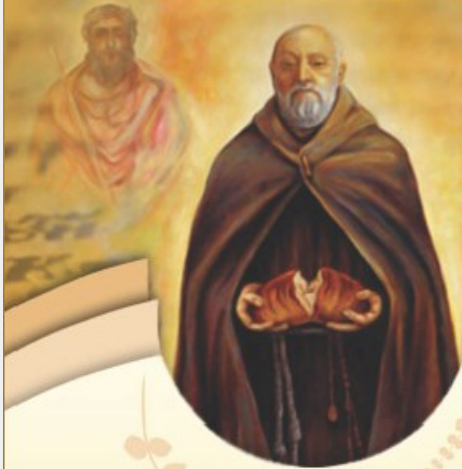


ST. BROTHER ALBERT CHMIELOWSKI POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

POLSKA MISJA SW. BRATA ALBERTA

w San Jose



21/22 NIEDZIELA ZWYKŁA - 24 i 31 SIERPANIA 2025 ROKU

21/22 SUNDAY IN ORDINARY TIME - AUGUST 24 & 31, 2025



PARISH OFFICE

Monday & Friday from 10:00a.m. - 12:00p.m.

BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek & Piątek godz: 10:00a.m. - 12:00p.m.

SUNDAY MASSES

Saturday 5:30p.m. - Polish
Sunday 9:00a.m. - English
10:30a.m. - Polish

WEEKDAY MASSES

Monday - Thursday - 7:30a.m.
Friday - 7:30p.m.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

30min. before the Holy Mass

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

After Mass during the week; every Sunday from 8:30a.m. - 9:00a.m. and on Friday from 6:30 p.m. to 7:30p.m

SACRAMENT OF BAPTISM

Please arrange the Baptism at least a month in advance before the planned date

SACRAMENT OF MATRIMONY

Please arrange at least six months before the intended wedding date.

Active parish membership status is required for at least 1 year before the requested wedding date.

PASTORAL CARE OF THE SICK

First Fridays and on call

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE

Sobota 5:30p.m. - po polsku
Niedziela 9:00a.m. - po ang.
10:30a.m. - po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE

Poniedziałek - Czwartek - 7:30a.m.
Piątek - 7:30p.m.

SAKRAMENT POKUTY

30min. przed każdą Mszą św.

ADORACJA NAJŚW. SAKRAMENTU

Codziennie po rannej Mszy św.; w każdą niedzielę od 8:30a.m. - 9:00a.m. oraz w piątek od 6:30 p.m. do Mszy św. o godz. 7:30p.m.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed planowaną datą. Wymagana jest przynajmniej roczna, aktywna przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca i na każde wezwanie

10250 CLAYTON ROAD, SAN JOSE, CA 95127-4336 TEL. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com

Mass Intentions/Intencje Mszalne

Piątek/Friday - 22 sierpnia/August 22

7:30PM † Jan Kempanowski

Sobota/Saturday - 23 sierpnia/August 23

5:30PM † Helena Szczepaniak

Niedziela /Sunday - 24 sierpnia/August 24

9:00AM For God's blessing for Consuelo Arribeno on her 83rd Birthday with her children and grandchildren

10:30AM Dziękczynna za otrzymane łaski i z prośbą o Boże błog. dla rodziny Machlowskich

Poniedziałek/Monday - 25 sierpnia/August 25

7:30AM O Boże błog. dla parafian i życie wieczne dla zm.

Wtorek/Tuesday - 26 sierpnia/August 26

7:30AM Wolna intencja

Środa/Wednesday - 27 sierpnia/August 27

7:30AM O Boże błog. i łaskę zdrowia dla Jana Phillips z okazji 98.urodzin

Czwartek/Thursday - 28 sierpnia/August 28

7:30AM Wolna intencja

Piątek/Friday - 29 sierpnia/August 29

7:30PM † Bpustław Walas (39. rocznica śmierci) - żona

Sobota/Saturday - 30 sierpnia/August 30

5:30PM † Marianna Stegłńska

Niedziela /Sunday - 31 sierpnia/August 31

9:00AM For God's blessing for Mayra on her Birthday

10:30AM O Boże błogosławieństwo

Poniedziałek/Monday - 1 września/September 1

7:30AM O Boże błog. dla parafian i życie wieczne dla zm.

Wtorek/Tuesday - 2 września/September 2

7:30AM Wolna intencja

Środa/Wednesday - 3 września/September 3

7:30AM Wolna intencja

Czwartek/Thursday - 4 września/September 4

7:30AM W intencji powołań

Piątek/Friday - 5 września/September 5

7:30PM †† Ron, Sheila, Christopher Collins

Sobota/Saturday - 6 września/September 1

5:30PM Wolna intencja

Niedziela /Sunday - 7 września/September 7

9:00AM †† Augustina Muiello, Gaudencio and Marco Ponce

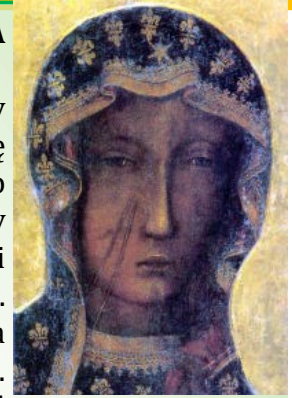
10:30AM Dziękczynna za otrzymane łaski i z prośbą o Boże błog. i opiekę Matki Bożej dla Alexy Kowalczyk z okazji urodzin - dziadkowie

Poniedziałek/Monday - 8 września/September 8

7:30AM O Boże błog. dla parafian i życie wieczne dla zm.

NAJŚWIĘTZA MARYJA PANNA CZĘSTOCHOWSKA

26 sierpnia wspominamy w liturgii Najświętszą Maryję Pannę Częstochowską. Wśród bardzo licznych w Polsce sanktuariów Jasna Góra ma swoje pierwsze i uprzywilejowane miejsce. Rocznie odwiedza ją od miliona do dwóch milionów pielgrzymów. Przybywają, by modlić się przed cudownym obrazem Matki Bożej Częstochowskiej, słynącym wieloma łaskami i na trwałe wpisany w dzieje Polski. Pierwotny obraz jasnogórski mógł pochodzić z VII w. Byłby to więc jeden z najstarszych na świecie wizerunków Matki Bożej. Analiza obrazu wykazuje duże podobieństwo do obrazów, jakie mnisi bazylikańscy malowali na Krecie. W tym wypadku obraz mógłby pochodzić z X w. Bardzo szybko do obrazu zaczęli przybywać pierwsi pielgrzymi, którzy dzięki modlitwie do Maryi doznawali wielu łask. Z czasem zaczęli tu przynosić swoje wota. Przyciągnęły one złodziei. W 1410 roku odarli oni obraz ze złota i klejnotów i przecięli twarz Maryi szablą. Cudowny obraz jest otaczany przez Polaków niezwykłą czcią. Wielokrotnie modlił się przed nim także kard. Karol Wojtyła, a potem - papież Jan Paweł II. Co roku, na uroczystości maryjne do jasnogórskiego sanktuarium przybywają setki tysięcy ludzi, często idąc w pieszych pielgrzymkach przez wiele dni.



BIULETYN - CO DWA TYGODNIE

W lipcu i sierpniu nasz biuletyn parafialny jest wydawany co dwa tygodnie.

BIULETIN - EVERY TWO WEEKS

In July and August, our parish bulletin is published every two weeks.

KAWIARENKA

Dziękujemy **Rodzinie Jenzachów** za przygotowanie obiadu w niedzielę, 10 sierpnia (dochód na wyniósł \$332) i 17 sierpnia (dochód wyniósł \$404). Bóg zapłać!

DATA		SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW
SUNDAY 08/24	9:00 AM	Larry Vollman
NIEDZIELA 08/24	10:30 AM	Antoni Banach
SUNDAY 08/31	9:00 AM	Mindy Diep
NIEDZIELA 08/31	10:30 AM	Beata Kempanowska

WAKACYJNE WYJAZDY I MSZA ŚWIĘTA

Wyjeżdżając na wakacje pamiętajmy o niedzielnej Eucharystii, codziennej modlitwie i dawaniu świadectwa swojej chrześcijańskiej tożsamości. Warto ściągnąć sobie aplikację: *Mass Times*. Info o Mszach św. w jęz. pol. odprowadzanych na całym świecie na stronie: www.ide.chrystusowcy.pl



AN INTRODUCTION TO SUNDAY'S SCRIPTURE READINGS - AUGUST 24, 2025

„Behold, Some Are Last Who Will Be First”

Our scripture readings for this Sunday focus our attention on the end times, the final in-gathering of Israel and all the nations on earth into the New Jerusalem. God's mercy and invitation will call all peoples (Israelites and Gentiles) into relationship with Him. Even so, said Jesus, all who enter must enter through the “*narrow gate*”; thus it will take dedication and relationship with God.

In our first reading from the end of the Book of the Prophet Isaiah (Is 66:18-21), we hear a final prophesy of Isaiah to uplift the Jews who were returning to Jerusalem from exile. God will gather “*nations of every language*” to see His glory. He will then send them out to gather all the lost people of Israel (Israelites in exile) and bring them back. Some of these Gentiles, God will even take as priests.

In our Epistle reading (Hebrews 12:5-7, 11-13), the author instructs his readers (and us) that their current trials can be seen as a form of training, or discipline, from a loving father for the purpose of future peace and righteousness. Rather than losing heart, we should endure our trials with courage as a form of “*discipline*.”

In our Gospel reading (Luke 13:22:30), Jesus continued His journey to Jerusalem, teaching as He went. Here, Jesus taught a strong message to His followers: those who were initially called but who reject God shall, by their own actions, be denied entry into the Kingdom; while those from afar (Gentiles) who do accept God will be welcomed to the table of the Master. Thus “*some are last who will be first*.”

There are many messages that can be gleaned from today's readings, but here are three to consider: 1) God's invitation to relationship with Him is universal—all people and all nations will be invited into His glory; 2) Those who go through life just going through the motions, paying lip service to their faith and relationship with God, may find themselves having trouble fitting through the “*narrow gate*”.

POTRZEBNA POMOC

Eryk, który był leczony w szpitalu na Stanfordzie pilnie wymaga cewnikowania serca w USA, na które Rodzina nie ma funduszy, Bardzo prosimy o wsparcie zbiórki na pokrycie kosztów leczenia chłopca. Zbiórka jest zweryfikowana przez fundację Się Pomaga.



<https://www.siepomaga.pl/eryk-kopczewski?>

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy do naszej świątyni na Adorację Najświętszego Sakramentu w każdą niedzielę od 8:30AM do 9:00AM oraz w piątki od 6:30 PM do Mszy św. o godz. 7:30PM.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Adoration of the Blessed Sacrament every Sunday from 8:30AM to 9:00AM and on Fridays from 6:30 PM until at 7:30PM Mass .



SKŁADKA/PARISH SUPPORT

Sunday Collection 08/10/25 - \$ 1,326

Sunday Collection 08/17/25 - \$ 2,609

Pastoral Solidarity Fund for the Church in Africa -\$ 458

7 września II kolekta przeznaczona będzie na **Fundusz Remontowo - Budowlany**.

On September 7th, the second collection will be taken for **Improvment and Renovation Fund**.

Bóg zapłać za złożone ofiary
Thank You for your generosity.



INTENCJE RÓŻAŃCOWE NA SIERPIEŃ

- ◇ O wytrwałość w postanowieniach dla zobowiązujących się do abstynencji alkoholowej w miesiącu trzeźwości.
- ◇ O światło Ducha Świętego dla podejmujących ważne decyzje życiowe dotyczące wyboru powołania.

ROSARY INTENTIONS FOR THE MONTH OF AUGUST

- ◇ For perseverance in resolutions for those who commit to abstaining from alcohol .
- ◇ For the light of the Holy Spirit for those making important life decisions regarding their vocation.

St. Brother Albert Polish Catholic Mission

24th POLISH FESTIVAL

September 21st, 2025

**Sunday, 10:30am (Bilingual Mass)
11:30am to 5pm**

10250 Clayton Rd, San Jose

- Pottery, Books, and Souvenirs
- Games for Children
- And more...

Traditional Polish Food



Experience Polish Culture and Traditions

FOLK DANCE PERFORMANCE



— Free Admission —

Annual Fundraising For Polish Mission

www.polishfestivalsanjose.org

saint.albert.office@gmail.com - 408-251-8490 - www.saintalbert.us

Prosimy o pomoc w organizacji i przeprowadzeniu Polskiego Festiwalu w naszej parafii. Szczegóły na stronie <https://polishfestivalsanjose.org/>

ZAPISY DO NASZEJ MISJI

Zachęcamy wszystkich, którzy regularnie biorą udział w życiu naszej Wspólnoty, aby się zapisali do naszej misji i używali kopert. Zapis do parafii ułatwia załatwienie wszelkich formalności związanych z życiem sakramentalnym. Formularze do zapisu dostępne są w przedsionku kościoła.

UAKTUALNIENIE DANYCH W BIURZE

Parafian, którzy zmienili adres zamieszkania, prosimy o kontakt z biurem parafialnym w celu uaktualnienia danych.

ZONN AGENCY

Świąteczne Paczki do Polski

ZBIÓRKA PACZEK TYLKO W REDWOOD CITY

701 Galveston Dr., Redwood City

SOBOTA, 20 września

godz. 11.00 - 2.00 pm

NIEDZIELA, 21 września

godz. 12.00 - 3.00pm

Po dalsze informacje proszę dzwonić pod nr tel.

650-967-5510

TRANSPORT- SHIPPING

AMERICAN SERVICES

DOOR -TO-DOOR

* POLSKA - RESZTA SWIATA * WORLDWIDE

Znakomity serwis wprost od właściciela firmy

info@americanserviceslax.com

www.americanserviceslax.com Tel: 310-628-9990



REMODELING AND HOME IMPROVEMENT

OUR SERVICES

- KITCHEN REMODELING
- BATHROOM REMODELING
- WHOLE HOUSE RENOVATION
- FIREPLACES
- ADUs
- INTERIOR DESIGN CONSULTATIONS
- WE INSTALL DOORS IMPORTED FROM POLAND



PATKOWSKI.CONSTRUCTION.COM

650-863 2808

GENERAL CONTRACTOR
LICENSED AND INSURED

Jacob avis

Real Estate

**ROM
SKIERSki**

Realtor DRE#01238638



**ONLY ROM can Help YOU Successively
SELL or BUY Your New HOME**

Call or text (408) 505-7300
or email: rskierski@verizon.net
www.RomsHomes.com

"ALL ROADS LEAD to ROM"

**BONUS: \$ 1,000.- donation in YOUR NAME for our
St Br. Albert Church after successively close of
Escrow.**